

# Lettera Consolare

## ELEZIONI COMITES



### MESSAGGIO DEL CONSOLE GENERALE D'ITALIA

Cari connazionali,

sono trascorsi appena 6 mesi dal mio arrivo qui a Chicago. Un periodo di tempo breve, ma denso di incontri e di contatti con la collettività italiana e con gli italo-americani. Ciò che mi ha particolarmente colpito sono la dignità delle persone e la loro orgogliosa consapevolezza delle posizioni raggiunte nella nuova patria, con il proprio lavoro ed i propri sacrifici; il grado di inserimento nel tessuto economico e sociale di questo grande Paese; la straordinaria vivacità intellettuale; una profonda e ricca umanità; un profondo attaccamento, sia pur variamente articolato, alle proprie radici, alla propria italianità. Come ci ha ricordato di recente il Presidente della Repubblica, italianità significa innanzitutto "attaccamento al lavoro, alla famiglia, rispetto per gli anziani, sollecitudine per le giovani generazioni, senso della comunità".

Ho riscontrato fin dall'inizio grandi spinte di entusiasmo e una forte volontà di essere attivi e di partecipare efficacemente alla valorizzazione della nostra Patria nel mondo.

Il mio augurio è che questo entusiasmo e questa volontà, che si traducono in ottimismo e vitalità, non si affievoliscano mai, ma al contrario diventino sempre più forti e si esprimano in atti concreti di promozione dei valori di cui Voi siete portatori nella vostra vita quotidiana, nel vostro lavoro, nella vostra vita politica.

Tra qualche mese avrete la possibilità di dare all'Italia, Patria d'origine, il segno tangibile di aver maturato una più forte consapevolezza della vostra identità italiana partecipando al voto per il rinnovo dei Comites, organo rappresentativo degli Italiani residenti all'estero.

Al fine di rivitalizzare ulteriormente i Comites, il Parlamento italiano ha approvato il 2 ottobre scorso una nuova legge per disciplinare il funzionamento di questi importanti Comitati. Attraverso tale legge si è cercato di trovare il giusto equilibrio tra integrazione sociale e politica da un lato e valorizzazione dell'identità storica e culturale dei nostri connazionali dall'altro. Un equilibrio capace di definire, nella sua pienezza, proprio quel concetto di italianità che meglio si presta ad indicare una nuova idea della nostra cittadinanza al di là delle frontiere.

Per la prima volta sono riconosciute esplicitamente ai Comites la natura di ente pubblico di natura elettiva e la funzione di collaborazione e di scambio positivo con l'Autorità Consolare. Il Comites infatti è definito quale organo di rappresentanza democratica degli Italiani nei rapporti con le rappresentanze diplomatico-consolari.

Al Comites viene altresì riconosciuto il diritto ad avere una propria visibilità nei confronti delle Autorità e Istituzioni locali, proprio perché esso sia effettivamente cerniera delle attività che riguardano l'integrazione politico-istituzionale degli Italiani residenti all'estero. Il Comites infatti, previa intesa con l'Autorità consolare, potrà rappresentare istanze della collettività italiana residente nella circoscrizione consolare alle Autorità ed alle istituzioni locali.

La legge definisce dettagliatamente compiti e funzioni del Comitato, prevedendo l'espressione di pareri, la formulazione di proposte e raccomandazioni, il tutto in stretta collaborazione con l'Autorità consolare.

Cari connazionali,

rivolgo pertanto a tutti voi un accorato appello affinché partecipiate in maniera massiccia alle prossime elezioni per il rinnovo del Comites, che quanto più sarà rappresentativo degli Italiani qui residenti tanto più sarà in grado di fare giungere la loro voce forte e chiara al Governo ed a tutto il Paese.

L'occasione di questa mia prima Lettera consolare mi è gradita per porgere a tutti Voi i miei più sinceri auguri di serenità, di salute, di speranza, per questo nuovo anno. Il mio pensiero nel formulare tale augurio va anzitutto agli anziani e poi ai più giovani, con l'auspicio che il loro entusiasmo, la loro vitalità, la loro straordinaria creatività siano indirizzati verso il raggiungimento d'importanti traguardi capaci di trasformare il vuoto della lontananza dall'Italia nel pieno di una presenza fatta non solo di attenzioni e sensibilità ma di occasioni, scambi e soprattutto fatti.

**Il Console Generale  
Eugenio Sgrò**

## 26 MARZO 2004

### GLI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO VOTANO PER ELEGGERE I LORO COMITES (Comitati degli Italiani all'Estero)

Il **prossimo 26 MARZO** si voterà in tutte le circoscrizioni consolari dove risiedono più di tremila cittadini italiani per **eleggere** i membri dei COMITES cioè dei COMITATI DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO.

#### COSA SONO I COMITES?

- I COMITES sono organi elettivi che rappresentano le esigenze dei cittadini italiani residenti all'estero nei rapporti con gli Uffici consolari, con i quali collaborano per individuare le necessità di natura sociale, culturale e civile della collettività italiana.
- I COMITES, in collaborazione ,oltre che con le Autorità consolari, anche con le Regioni e le autonomie locali nonché con Enti e Associazioni operanti nella circoscrizione consolare, promuovono, nell'interesse della collettività italiana, tutte quelle iniziative ritenute opportune in materia di vita sociale e culturale, assistenza sociale e scolastica, formazione professionale, settore ricreativo e tempo libero.
- I COMITES, d'intesa con le Autorità consolari, possono rappresentare le istanze della collettività italiana residente nella circoscrizione alle Autorità e alle Istituzioni locali.
- I COMITES sono composti da 12 o 18 membri, a seconda del numero dei connazionali residenti in ciascuna circoscrizione consolare e durano in carica cinque anni.

#### PER CHI SI VOTA?

I membri dei COMITES sono eletti sulla base di **liste di candidati** sottoscritte dai cittadini italiani residenti in ogni circoscrizione consolare. I connazionali possono organizzarsi per formare liste di candidati composte da persone che godono della loro fiducia, tra le quali verranno poi eletti i membri dei Comitati.

#### COME SI VOTA?

Il prossimo 26 marzo i **cittadini italiani maggiorenni** residenti all'estero, iscritti nelle liste elettorali, **possono votare per corrispondenza**, senza più doversi recare di persona al seggio, come avveniva in passato. Per porre in grado il cittadino di votare per **posta**, l'Ufficio consolare competente **invierà a casa di**

**ciascun elettore entro il 6 marzo p.v. un plico contenente tutto il materiale elettorale ed un foglio informativo illustrante le modalità di voto.** Il cittadino esprime il proprio voto, avendo cura di seguire attentamente le istruzioni, quindi **restituisce per posta** al proprio Ufficio consolare la scheda utilizzando la busta già affrancata. La busta va inviata **al più presto possibile** in modo che giunga a destinazione **non oltre le ore 24 del 26 marzo p.v.**

Ciascun elettore può verificare la propria posizione anagrafica ed elettorale presso il proprio Consolato al fine di accertare se risulti iscritto all'AIRE ed inserito nell'elenco degli elettori. Può accadere, infatti, che alcuni connazionali, pur essendo presenti nell'anagrafe consolare, non risultino iscritti nel suddetto elenco. Costoro potranno ugualmente essere ammessi al voto, a seguito degli accertamenti – se positivi - effettuati dall'Ufficio consolare presso il Comune italiano competente.

Tutti gli Uffici diplomatico-consolari si adopereranno per garantire a tutti gli elettori residenti all'estero la possibilità di esprimere il proprio voto per eleggere i loro rappresentanti in seno ai COMITES e per assicurare il regolare e sereno svolgimento di queste votazioni.

#### IL VOTO: OCCASIONE DI VALORIZZAZIONE DELLE COMUNITA' ITALIANE ALL'ESTERO

La prossima elezione dei Comites s'inserisce in un quadro istituzionale positivamente mutato. Oltre all'istituzione della carica di Ministro per gli Italiani nel Mondo, alla riforma dei Comites e alla permanente centralità del ruolo del CGIE, occorre considerare il riconoscimento dell'esercizio del diritto di voto all'estero conseguente a modifiche costituzionali nonché l'elezione di una rappresentanza parlamentare degli italiani all'estero, sin dalle prossime elezioni politiche. In conseguenza di queste scelte qualificanti, alle nostre comunità nel mondo si dischiudono nuove opportunità di incisiva affermazione all'insegna di un'ormai compiuta parità di diritti.

### .... GLI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO PER ELEGGERE I LORO COMITES DEVONO ANCHE SAPERE CHE:

#### Elettore

Requisiti dell'elettore:

- deve essere cittadino italiano;
- deve aver compiuto i diciotto anni alla data delle votazioni (26/03/2004);
- deve essere residente nella circoscrizione consolare da almeno sei mesi;
- deve essere iscritto nell'Elenco elettorale o nell'Elenco aggiunto.

#### Elenco elettorale

Il Ministero dell'Interno, in base alle risultanze del confronto dei dati in possesso del Ministero degli Affari Esteri e di quelli dei Comuni italiani, provvede ad inserire nell'Elenco elettorale i nominativi dei cittadini iscritti contemporaneamente sia nelle anagrafi degli italiani residenti all'estero (AIRE dei Comuni), che negli schedari consolari, nonché i nominativi di coloro che sono iscritti solo nelle AIRE.

Il Ministero dell'Interno comunica al Ministero degli Affari Esteri l'elenco degli elettori, ai fini della successiva distribuzione

in via informatica agli Uffici consolari.

#### Elenco aggiunto

I cittadini regolarmente iscritti nell'anagrafe consolare, che per qualsiasi motivo sono stati omessi dall'Elenco degli elettori, saranno iscritti nell'Elenco aggiunto predisposto dall'Ufficio consolare, previa acquisizione della dichiarazione attestante la mancanza di cause ostative al godimento dell'elettorato attivo rilasciata dal Comune di appartenenza.

Saranno altresì iscritti nel medesimo Elenco aggiunto, previo *nulla osta* del Comune di appartenenza, i cittadini cancellati per irreperibilità dalle liste elettorali che si presentano entro il 15 marzo 2004 all'Ufficio consolare chiedendo di essere reinscritti nell'Anagrafe degli italiani residenti all'estero e di esprimere il voto per corrispondenza.

#### Votazioni

Così come già previsto dalla Legge 459/2001 per le elezioni delle Camere e per i *referendum*, anche in occasione delle prossime elezioni del 26 marzo per il

rinnovo dei COMITES, gli elettori residenti all'estero potranno esprimere il loro voto per corrispondenza senza doversi recare, come avveniva in passato, presso i seggi a volte anche molto distanti dai luoghi di residenza. Entro il 6 marzo 2004 l'Ufficio consolare invia agli elettori iscritti nell'elenco elettorale e nell'elenco aggiunto un plico contenente il materiale elettorale.

N.B.: dal 12 marzo 2004 i cittadini iscritti nell'elenco degli elettori o nell'elenco aggiunto che, per qualsiasi motivo, non abbiano ricevuto il plico, possono fare richiesta di un duplicato all'Ufficio consolare.

#### Scrutinio

Il Comitato Elettorale Circoscrizionale costituisce, entro il 16 marzo 2004, i seggi elettorali (4 per questa circoscrizione consolare) e nomina i presidenti e gli scrutatori (4 per ogni seggio) tra gli elettori designati dai presentatori di lista.

Il 27 marzo 2004 si insediano i seggi e si dà corso alle operazioni di scrutinio.

Entro 48 ore dal ricevimento dei plichi

(Continua a pagina 3)

(Continua da pagina 2)

contenenti il materiale relativo allo scrutinio, il CEC, dopo aver esaminato ed assegnato i voti contestati, procede alla ripartizione dei seggi.

Il CEC, sulla base dei risultati delle operazioni di scrutinio, procede alla proclamazione degli eletti.

L'Ufficio consolare dà comunicazione dei risultati mediante affissione all'albo consolare, con circolari informative e comunicati stampa.

La prima seduta del Comitato degli Italiani Residenti all'Estero avrà luogo il giorno 8 aprile 2004, alle ore 18:00, presso la sede del Consolato Generale.

#### Campagna informativa

Il Consolato Generale di Chicago sta ponendo in essere una serie di iniziative per promuovere la più ampia informazione all'interno della comunità italiana sull'evento elettorale, utilizzando i più svariati mezzi di diffusione: albo consolare, comunicati sulla stampa e radio locali, circolari, riunioni con i

rappresentanti delle associazioni, Lettera consolare, pagina web.

A questo proposito è il caso di ricordare che, entro la fine di febbraio, l'Ufficio consolare provvederà a spedire ad ogni elettore un foglio informativo comprensivo delle liste elettorali ammesse.

**Ogni quesito o richiesta di ulteriori informazioni potrà essere inoltrato al seguente indirizzo di posta elettronica appositamente attivato:**  
**chicago.comites@itwash.org**

### AVVISO IMPORTANTE

Si ricorda che l'iscrizione presso l'anagrafe consolare, oltre a costituire un preciso dovere di ogni cittadino italiano residente all'estero, costituisce il **presupposto necessario per l'esercizio** di importanti diritti, tra cui il **diritto di voto**.

Si invitano pertanto coloro che non avessero ancora provveduto, a regolarizzare la propria posizione presso questo Consolato Generale.

Le modalità di iscrizione ed i relativi moduli sono reperibili presso il sito web ([www.italconschicago.org](http://www.italconschicago.org)) o possono essere richiesti per telefono (312-467-1550/1/2/3 int. 122), per fax (312-467-1335) o per e-mail ([chicago.aires@itwash.org](mailto:chicago.aires@itwash.org)).

## NOTIZIE DALL'UFFICIO SCOLASTICO

L'Ufficio scolastico del Consolato Generale di Chicago, istituito nel 1998, coordina e promuove l'insegnamento della lingua italiana nelle scuole pubbliche e private degli 11 Stati della circoscrizione consolare.

**1. ALCUNI DATI:** I corsi di italiano sono istituiti da 5 organizzazioni *non-profit*, o *Enti Gestori*: 2 di essi operano nell'area di Chicago-Illinois: **Italidea** e **Italian Cultural Center** (a Stone Park); gli altri 3 negli Stati del Wisconsin (**WisItalia**), Missouri (**Federation of Italian American Organizations**) e Colorado (**CIAO Colorado Italian - American Organizations**). Tali enti ricevono annualmente contributi finanziari dal Ministero Affari Esteri, attraverso il Consolato Generale di Chicago.

**401** e' il numero dei corsi istituiti nel corrente anno scolastico, per un totale di **7002** alunni, di cui **4732** frequentanti corsi integrati nelle scuole dal livello kindergarten alla media e **2270** iscritti a corsi privati.

Nel 2003 il Governo italiano ha assegnato agli enti gestori un contributo complessivo di **209.000 euro**. Corsi di italiano esistono inoltre in **43 scuole superiori**, con costi a carico dei distretti scolastici, per un totale di **4860** alunni. Il totale generale degli studenti d'italiano nella nostra circoscrizione consolare è di **11.862**.

#### 2. UN RECENTE SUCCESSO: APPROVAZIONE A.P.P. PER L'ITALIANO

Nel giugno scorso, il College Board di New York ha approvato l'istituzione a livello nazionale di un **Advanced Placement Program per l'italiano**. L'APP program è un corso scolastico complementare di scuola superiore che si conclude con un esame rigoroso che consente allo studente di ricevere crediti formativi validi a livello universitario. Nel settore delle lingue straniere esistono già negli Stati Uniti corsi APP per francese, tedesco, latino e spagnolo. I primi corsi APP per l'italiano potranno essere avviati a partire dall'anno scolastico 2005-2006.

Il Consolato Generale ha avviato una campagna informativa e di promozione dell'APP program presso le 43 scuole superiori della circoscrizione ove si studia l'italiano. Diverse sono le iniziative in programma per i prossimi mesi: una riunione con i dipartimenti di italiano delle principali Università indetta per il mese di febbraio e presieduta dal Console Generale, incontri con gli insegnanti di high school in vista dell'iscrizione ai corsi di formazione, invio di lettere e questionari ai presidi delle scuole interessate.

#### 3. I PROGETTI IN ATTO :

- **Progetto "Federal Grant"**: E' in atto nell'area di Chicago ad opera dell'ente **Italidea** e coinvolge 12 scuole elementari e medie di sobborghi dell'area di Chicago per un totale di **2000** alunni. Il

progetto è al suo terzo anno ed è co-finanziato dal Governo italiano attraverso Italidea e dal Department of Education di Washington, che ha stanziato \$160.000 per ciascuno dei tre anni scolastici. I fondi a disposizione consentono di attuare progetti culturali in collaborazione con l'Art Institute di Chicago, la Lyric Opera House e l'Istituto Italiano di Cultura (progetti teatrali con compagnie italiane).

- **Progetto "State of Illinois Grant"**: E' stato avviato a partire dallo scorso anno scolastico e quest'anno include **9** scuole elementari e medie e **6** scuole superiori dello Stato dell'Illinois; è finanziato mediante fondi erogati ad **Italidea** dallo Stato dell'Illinois e conta un totale di **3.500** alunni. Questi ingenti contributi statali, (anni 2002 e 2003) sono stati ottenuti grazie al sostegno determinante di alcuni legislatori di origine italiana, guidati dal Representative Ralph Capparelli, ed all'aiuto delle principali organizzazioni italo-americane, NIAF e OSIA.

- **Progetto "Chicago Public Schools"**: In attuazione del *"Memorandum of Understanding"* siglato nel 2002 tra Chicago Public Schools, la Direzione Scolastica Regionale della Lombardia-Ministero dell'Istruzione ed il Consolato Generale d'Italia a Chicago, anche quest'anno sono stati selezionati docenti di ruolo dalla Lombardia per insegnare italiano nelle scuole pubbliche di Chicago. Tre docenti italiani sono quindi giunti a Chicago ed insegnano nelle elementari Darwin School e Otis School, con costi a totale carico di Chicago Public Schools.

Nel mese di novembre 2003 ha avuto luogo uno scambio culturale tra alcune high school di Chicago e Milano: un gruppo composto da dieci Principal ed insegnanti di Chicago si è recato a Milano per dieci giorni, ed ha visitato tre scuole superiori milanesi specializzate in arte culinaria, moda e turismo. In totale sono 13 le scuole elementari, medie e superiori della città di Chicago ove si insegna l'italiano, per un totale di circa **2000** studenti.

- **Altri Progetti**: Proseguono con successo i corsi privati organizzati dai vari enti gestori della circoscrizione. L'**Italian Cultural Center** di Stone Park gestisce quest'anno **45** corsi rivolti a bambini ed adulti per un totale di **572** alunni. I corsi per bambini, a partire dai 3 anni di età, si svolgono al sabato mattina in varie località. Per informazioni si può telefonare al n. 708-345-3842.

L'ente **WisItalia** del Wisconsin è riuscito quest'anno a promuovere l'istituzione di programmi d'italiano in 3 nuove high schools: Tremper H.S. e Bradford H.S. a Kenosha, e La Follette H.S. a Madison. Aumentano inoltre i programmi avviati a livello di scuola elementare, al di fuori dell'orario scolastico. Nello stato del **Missouri** a St. Louis si studia l'italiano in tutte le classi elementare e medie della scuola cattolica St. Ambrose on the Hill. Altri corsi privati

(Continua a pagina 4)

Consolato Generale d'Italia a Chicago  
500 N. Michigan Avenue—Suite 1850  
Chicago, IL 60611

Phone 312-467-1550

Fax: 312-467-1335

E-mail: [chicago.assistant@itwash.org](mailto:chicago.assistant@itwash.org)

Internet: [www.italconschicago.org](http://www.italconschicago.org)

## RETURN SERVICE REQUESTED

Presorted First Class  
U.S. Postage  
PAID  
St. Louis MO  
Permit 495

La Lettera Consolare si può  
consultare e scaricare dal sito  
internet del Consolato:  
[www.italconschicago.org](http://www.italconschicago.org)  
Per riceverla via e-mail scrivete a:  
[chicago.assistant@itwash.org](mailto:chicago.assistant@itwash.org)

Impaginazione e Grafica:  
Franco Giannotti - fg@italystl.com

(Continua da pagina 3)

sono organizzati dalla "Federation of Italian-American Organizations" di St. Louis, con una media di 150 alunni per sessione. Nel Colorado opera l'ente CIAO, Colorado Italian-American Organizations che sta attuando vari progetti ed iniziative in collaborazione con le locali Università, avviando una serie di corsi a livello di scuola elementare ove si contano 500 studenti, mentre 407 sono gli studenti d'italiano delle 5 high school dello stato.

**4. ALCUNE INIZIATIVE DELL'AUTUNNO 2003:** Nel mese di novembre 2003 l'Ufficio scolastico ha realizzato due eventi importanti rivolti ai docenti di italiano ed agli alunni. Il primo è stato l'incontro tra il

famoso regista ed attore Roberto Benigni e 200 tra docenti e alunni di 16 scuole medie, superiori e di college dell'area di Chicago. Il secondo evento è stato il corso di aggiornamento per i docenti d'italiano in collaborazione con l'AATI, finanziato dal Ministero Affari Esteri attraverso l'Italidea e condotto dal 12 al 16 Novembre da esperti della Fondazione IARD di Milano.

Per informazioni, rivolgersi ad Anna Fiore al numero 312-644-9867, e-mail [chicago.education@itwash.org](mailto:chicago.education@itwash.org)

## AGENDA CULTURALE

Ecco alcuni degli eventi culturali programmati dall'Istituto Italiano di Cultura di Chicago per il primo semestre 2004, in collaborazione con istituzioni ed enti italiani e locali:

### DESIGN - LA FOLLIA PRATICA: MOSTRA DI PIERO FORNASETTI Dal 20 gennaio al 29 febbraio presso l' Istituto Italiano di Cultura

Questa retrospettiva dedicata a Piero Fornasetti, uno dei più importanti designer italiani della seconda metà del Novecento, è stata organizzata in collaborazione con l'Art Institute, con Fornasettiamerica e con "The Milan Committee of the Chicago Sister Cities International Program". Include mobili, ceramiche, quadri e tessuti dell'eccellente artista milanese.

### CINEMA - FESTIVAL DEI PAESI DELL'UNIONE EUROPEA Dal 5 al 25 marzo al Gene Siskel Film Center

164 North State Street Chicago

La settima edizione annuale del Cinema Europeo, organizzata in collaborazione con i Consolati e gli Istituti di Cultura dei Paesi dell'Unione Europea, presenta in anteprima a Chicago oltre trenta film. L'Italia partecipa con *Io non ho paura*, di G. Salvatores tratto dall'omonimo romanzo del giovane scrittore Niccolò Ammaniti, *Prendimi l'anima* di R. Faenza e *Gente di Roma* di E. Scola. Per ulteriori informazioni telefonare al 312-822-9545 o visitare il sito [www.siskelcenter.org](http://www.siskelcenter.org)

### POESIA - LUCIANO ERBA E MARK STRAND Mercoledì 7 Aprile, ore 18:00, Istituto Italiano di Cultura

Luciano Erba presenta a Chicago la traduzione in lingua inglese della sua raccolta *L'ippopotamo*, pubblicata da Einaudi nel 1989. Vincitore di prestigiosi premi letterari, Luciano Erba appartiene alla 'quarta generazione' poetica del Novecento italiano e si inserisce nella tradizione lombarda. Il noto poeta americano Mark Strand, autore di 9 raccolte di poesie e vincitore del premio Pulitzer nel 1999, leggerà la traduzione inglese di alcune poesie dall'*Ippopotamo*.

### CONVEGNO - CROSSING THE WATERS, CONNECTING CULTURES

Giovedì 29 Aprile-Sabato 1 maggio University of Minnesota, Duluth, School of Fine Arts

212 Humanities, 1201 Ordean Court, Duluth, Minnesota

Nell'ambito dell'*Italian American Festival* si svolgerà, presso la University of Minnesota Duluth, il convegno internazionale di studi *Crossing the waters: the Cross-Cultural Connections of Lifeways, Society and*

*the Fine and the Folk Arts in the Mediterranean and Across the Atlantic.*

Promosso in collaborazione con la University of Wisconsin Superior, l'Accademia di Belle Arti, il Conservatorio Statale di Musica e l'Università degli Studi di Palermo, il convegno ha per tema i rapporti tra le varie tradizioni culturali dei Paesi dell'area del Mediterraneo e l'eredità etnica delle comunità immigrate in USA. Per informazioni telefonare al 218-726-7261.

### OPERA - IL VIAGGIO A REIMS DI ROSSINI Mercoledì 19 maggio-Sabato 29 maggio, Harris Theater Millennium Park

205 East Randolph Dr., Chicago

Quest'opera, composta da Rossini nel 1825 a Parigi per l'incoronazione di Carlo X, è stata riscoperta a Pesaro nel 1984 da Claudio Abbado. Oltre alle cinque rappresentazioni, è prevista una replica rivolta specificamente a 700 studenti d'italiano di scuola media e superiore dell'area di Chicago. L'evento è organizzato dal Chicago Opera Theater in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura. In occasione dell'allestimento del *Viaggio a Reims*, Philip Gosset terrà una conferenza presso l'Istituto Italiano di Cultura Martedì 11 maggio alle ore 18:00.

### GASTRONOMIA - DUE SEMINARI DI LORENZA DE' MEDICI

Martedì 18 Maggio ore 17:30 Istituto Italiano di Cultura

Giovedì 20 Maggio ore 19 Cedar Rapids Museum of Art

410 Third Avenue SE Cedar Rapids, Iowa, tel. 319-366-7503

Lorenza de' Medici, esperta gastronomica di fama internazionale, autrice di ben 36 libri di cucina tradotti in tutto il mondo, terrà una conferenza in lingua inglese dedicata alla Toscana ed alla sua tradizione gastronomica e vinicola. Gli ospiti prenotati potranno partecipare con Lorenza de' Medici ad una speciale cena toscana preparata secondo le sue ricette.

Per prenotazioni ed informazioni telefonare  
all'Istituto al 312-822-9545.

### AVVISO PER LE ASSOCIAZIONI

Le associazioni che desiderano ricevere altre copie di questa Lettera Consolare possono farne richiesta telefonando al 312-467-1550 indicando la quantità desiderata e l'indirizzo a cui spedirle.